

.....
(miejsce i data)

Numer wniosku i umowy:

Wniosek¹

o udzielenie pożyczki na pokrycie bieżących kosztów prowadzenia działalności gospodarczej lub statutowej organizacji pozarządowej w rozumieniu art. 3 ust. 2 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2020 r. poz. 1057) lub podmiotu, o którym mowa w art. 3 ust. 3 tej ustawy, przyznawanej na podstawie art. 15z z ustawy z dnia 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych.

CZEŚĆ A		
Powiatowy Urząd Pracy w reprezentowany przez Dyrektora		
<i>(właściwy ze względu na siedzibę organizacji pozarządowej)</i>		
CZEŚĆ B		
.....		
<i>(nazwa organizacji pozarządowej)</i>		
.....		
<i>(adres siedziby organizacji pozarządowej)</i>		
NUMER IDENTYFIKACJI PODATKOWEJ (NIP)	.....
NUMER IDENTYFIKACYJNY REGON	.....
REPREZENTOWANY PRZEZ ²		
1	IMIĘ
	NAZWISKO
	NAZWA DOKUMENTU TOŻSAMOŚCI <i>(dowód osobisty, paszport, inny)</i>
	NUMER DOKUMENTU TOŻSAMOŚCI
	PESEL

¹ Za datę złożenia Wniosku uważa się datę wpływu wniosku do Powiatowego Urzędu Pracy.

² W przypadku gdy liczba osób jest większa niż na formularzu, proszę dołączyć dodatkową listę reprezentantów.

2	IMIĘ	.....
	NAZWISKO	.....
	NAZWA DOKUMENTU TOŻSAMOŚCI (dowód osobisty, paszport, inny)	.....
	NUMER DOKUMENTU TOŻSAMOŚCI	.....
	PESEL	.....
ADRES E-MAIL		.....
TELEFON KONTAKTOWY		.....
DANE OSOBY SKŁADAJĄCEJ WNIOSEK ³	IMIĘ	.....
	NAZWISKO	.....
CZEŚĆ C		
WNOSZĘ O PRYZNANIE POŻYCZKI:		.....
		<i>(kwota pożyczki do wysokości 5 tys. zł)</i>
W ZAKRESIE WYKONYWANEJ DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ/ STATUTOWEJ POSŁUGUJĘ SIĘ RACHUNKIEM: <i>(Proszę zaznaczyć odpowiednią kratkę i podać numer rachunku)</i>	BANKOWYM	<input type="checkbox"/>
	W SPÓŁDZIELCZEJ KASIE OSZCZĘDNOŚCIOWO- KREDYTOWEJ	<input type="checkbox"/>
	
	<i>(numer rachunku)</i>	
DO WNIOSKU DOŁĄCZAM:		<i>(proszę zaznaczyć odpowiednią kratkę)</i>
1	FORMULARZ INFORMACJI PRZEDSTAWIANYCH PRZY UBIEGANIU SIĘ O POMOC REKOMPENSUJĄCĄ NEGATYWNE KONSEKWENCJE EKONOMICZNE Z POWODU COVID-19	<input checked="" type="checkbox"/>
2	KOPIĘ PEŁNOMOCNICTWA <i>(jeśli dotyczy)</i>	<input type="checkbox"/>
CZEŚĆ D		
Oświadczam, że:		
1	ZAPOZNAŁEM SIĘ Z ZASADAMI UBIEGANIA SIĘ O ŚRODKI FUNDUSZU PRACY NA UZYSKANIE POŻYCZKI DLA ORGANIZACJI POZARZĄDOWEJ.	

³ Jeżeli dla osoby składającej wniosek wymagane jest pełnomocnictwo, należy je obowiązkowo załączyć do wniosku.

2	WSZYSTKIE INFORMACJE, KTÓRE ZAWARŁEM W NINIEJSZYM WNIOSKU ORAZ DANE ZAMIESZCZONE W ZAŁĄCZONYCH DOKUMENTACH SĄ PRAWDZIWE.
3	JESTEM ORGANIZACJĄ POZARZĄDOWĄ/ PODMIOTEM W ROZUMIENIU ART. 3 UST. 2/ ART. 3 UST. 3 USTAWY Z DNIA 24 KWIETNIA 2003 R. O DZIAŁALNOŚCI POŻYTKU PUBLICZNEGO I O WOLONTARIACIE (DZ. U. z 2020 R. POZ. 1057)
4	PROWADZIŁEM DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ/ STATUTOWĄ PRZED DNIEM 1 KWIETNIA 2020 R.
5	NIE OTRZYMAŁEM NIGDY POŻYCZKI PRZYZNAWANEJ NA PODSTAWIE ART. 15ZZDA USTAWY Z DNIA 2 MARCA 2020 R. O SZCZEGÓLNYCH ROZWIĄZANIACH ZWIĄZANYCH Z ZAPOBIEGANIEM, PRZECIWDZIAŁANIEM I ZWALCZANIEM COVID-19, INNYCH CHOROÓB ZAKAŻNYCH ORAZ WYWOŁANYCH NIMI SYTUACJI KRYZYSOWYCH.
6	NIE ZŁOŻYŁEM WNIOSKU O UDZIELENIE POŻYCZKI NA POKRYCIE BIEŻĄCYCH KOSZTÓW PROWADZENIA DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ/ STATUTOWEJ ORGANIZACJI POZARZĄDOWEJ W ROZUMIENIU ART. 3 UST. 2 USTAWY Z DNIA 24 KWIETNIA 2003 R. O DZIAŁALNOŚCI POŻYTKU PUBLICZNEGO I O WOLONTARIACIE LUB PODMIOTU, O KTÓRYM MOWA W ART. 3 UST. 3 TEJ USTAWY PRZYZNAWANEJ NA PODSTAWIE ART. 15ZZDA USTAWY Z DNIA 2 MARCA 2020 R. O SZCZEGÓLNYCH ROZWIĄZANIACH ZWIĄZANYCH Z ZAPOBIEGANIEM, PRZECIWDZIAŁANIEM I ZWALCZANIEM COVID-19, INNYCH CHOROÓB ZAKAŻNYCH ORAZ WYWOŁANYCH NIMI SYTUACJI KRYZYSOWYCH W INNYM POWIATOWYM URZĘDZIE PRACY, NIŻ WSKAZANY WE WNIOSKU.
7	ZOBOWIĄZUJĘ SIĘ, ŻE WYKORZYSTAM ŚRODKI POŻYCZKI ZGODNIE Z JEJ PRZEZNACZENIEM.
8	OŚWIADCZAM, ŻE OSIĄGNIĘTY PRZEZE MNIĘ PRZYCHÓD W POPRZEDNIM ROKU BILANSOWYM NIE PRZEKROCZYŁ 100 000 ZŁ, A WYSOKOŚĆ ŁĄCZNYCH PRZYCHODÓW OSIĄGNIĘTYCH PRZEZE MNIĘ W POPRZEDNIM ROKU BILANSOWYM WYNIOSŁA ZŁ.
9	NIE NARUSZYŁEM OGRANICZEŃ, NAKAZÓW I ZAKAZÓW W ZAKRESIE PROWADZONEJ DZIAŁALNOŚCI USTANOWIONYCH W ZWIĄZKU Z WYSTĄPIENIEM STANU ZAGROŻENIA EPIDEMICZNEGO LUB STANU EPIDEMII, OKREŚLONYCH W PRZEPISACH WYDANYCH NA PODSTAWIE ART. 46A I ART. 46B PKT 1-6 I 8-12 USTAWY Z DNIA 5 GRUDNIA 2008 R. O ZAPOBIEGANIU ORAZ ZWALCZANIU ZAKAŻEŃ I CHOROÓB ZAKAŻNYCH U LUDZI (DZ. U. z 2020 R. POZ. 1845 z PÓŻN. ZM.). JESTEM ŚWIADOMY ODPOWIEDZIALNOŚCI KARNEJ ZA ZŁOŻENIE FAŁSZYWEGO OŚWIADCZENIA.

**OŚWIADCZAM, ŻE INFORMACJE I OŚWIADCZENIA PODANE PRZEZE MNIĘ
WE WNIOSKU SĄ ZGODNE Z PRAWDĄ.**

.....
(podpis, z podaniem imienia i nazwiska wnioskodawcy
lub osoby (osób) uprawnionej (uprawnionych) do
składania oświadczeń woli w imieniu wnioskodawcy

Kluczula informacyjna dot. przetwarzania danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE poniżej przekazuję następujące informacje:

TOŻSAMOŚĆ ADMINISTRATORA	Administratorem danych osobowych jest powiatowy urząd pracy, do którego został złożony wniosek lub z którym zawarta została umowa pożyczki.
DANE KONTAKTOWE ADMINISTRATORA	Z administratorem danych można się skontaktować poprzez adres mailowy podany na stronie internetowej urzędu, do którego został złożony wniosek lub z którym zawarta została umowa pożyczki, lub pisemnie na adres siedziby administratora.
DANE KONTAKTOWE INSPEKTORA OCHRONY DANYCH	Z Inspektorem Ochrony Danych można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych w szczególności w zakresie korzystania z praw związanych z ich przetwarzaniem poprzez adres mailowy inspektora podany na stronie internetowej urzędu lub pisemnie na adres siedziby administratora.
CELE PRZETWARZANIA I PODSTAWA PRAWNA	Pani/Pana dane będą przetwarzane w celu udzielenia i realizacji umowy pożyczki. Podstawą prawną przetwarzania danych jest art. 15 z zdu ustawy z dnia 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych (Dz.U. poz. 1842, z późn. zm.) i art. 6 ust. 1 lit. e RODO.
ODBIORCY DANYCH	Pani/Pana dane osobowe mogą być przekazywane innym podmiotom na podstawie obowiązujących przepisów (przykład: sądowi, Policji, starości, instytucjom kontrolnym).
OKRES PRZECHOWYWANIA DANYCH	Pani/Pana dane będą przetwarzane przez okres realizacji umowy pożyczki, począwszy od dnia złożenia wniosku do dnia spłacenia pożyczki, a następnie przez okres wymagany do rozliczenia środków Funduszu Pracy. Ponadto będą przetwarzane w okresie przewidzianym dla archiwizacji dokumentów wchodzących do narodowego zasobu archiwalnego.
PRAWA PODMIOTÓW DANYCH	Przysługuje Pani/Panu prawo dostępu do Pani/Pana danych oraz prawo żądania ich sprostowania, sprzeciwu, ich usunięcia po upływie wskazanych okresów lub ograniczenia ich przetwarzania.
PRAWO WNIESIENIA SKARGI DO ORGANU NADZORCZEGO	Przysługuje Pani/Panu również prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych w państwie członkowskim Pani / Pana zwykłego pobytu, miejsca pracy lub miejsca popełnienia domniemanego naruszenia, którym jest: Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych (PUODO) Adres: Stawki 2, 00-193 Warszawa Telefon: 22 531 03 00
INFORMACJA O DOWOLNOŚCI LUB OBOWIĄZKU PODANIA DANYCH	Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże ich przetwarzanie jest warunkiem zawarcia umowy pożyczki i jej realizacji.

.....
(podpis, z podaniem imienia i nazwiska wnioskodawcy
lub osoby (osób) uprawnionej (uprawnionych) do
składania oświadczeń woli w imieniu wnioskodawcy

**UMOWA POŻYCZKI O NUMERZE TOŻSAMYM Z NUMEREM ZŁOŻONEGO
WNIOSKU NA POKRYCIE BIEŻĄCYCH KOSZTÓW PROWADZENIA
DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ LUB STATUTOWEJ ORGANIZACJI
POZARZĄDOWEJ W ROZUMIENIU ART. 3 UST. 2 USTAWY Z DNIA 24 KWIECZNIA
2003 r. O DZIAŁALNOŚCI POŻYTKU PUBLICZNEGO I O WOLONTARIACIE LUB
PODMIOTOWI, O KTÓRYM MOWA W ART. 3 UST. 3 TEJ USTAWY**

zawarta pomiędzy

Starostą, reprezentowanym przez Dyrektora określonego we Wniosku Urzędu Pracy

a

Organizacją pozarządową w rozumieniu art. 3 ust. 2 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie lub podmiotem, o którym mowa w art. 3 ust. 3 tej ustawy, określonym szczegółowo we Wniosku, zwanym dalej „Pożyczkobiorcą”,

łącznie zwanymi dalej „Stronami”, o następującej treści:

§ 1.

1. Starosta, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 2 marca 2020 r. *o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych* (Dz. U. poz. 1842, z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą”, udziela Pożyczkobiorcy ze środków Funduszu Pracy pożyczki na pokrycie bieżących kosztów prowadzenia działalności gospodarczej lub statutowej.
2. Pożyczka, o której mowa w ust. 1, udzielona jest w wysokości określonej we Wniosku, który stanowi załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
3. Wypłata pożyczki nastąpi jednorazowo po zaakceptowaniu Wniosku przez Urząd Pracy, nie później niż w terminie 2 dni roboczych, na rachunek wskazany przez Pożyczkobiorcę we Wniosku.
4. Oprocentowanie udzielonej pożyczki jest stałe i wynosi w skali roku 0,05 stopy redyskonta weksli przyjmowanych przez Narodowy Bank Polski.
5. Spłata pożyczki dokonywana będzie zgodnie z ustalonym harmonogramem, o którym mowa w § 4 ust. 1, na rachunek bankowy Urzędu Pracy podany przez Urząd Pracy wraz z harmonogramem.
6. Spłata pożyczki może być dokonana przed terminem jej spłaty określonym w harmonogramie, o którym mowa w § 4 ust. 1, wyłącznie po uprzednim uzgodnieniu z Urzędem Pracy.
7. Starosta dochodzi roszczeń z tytułu niespłaconej pożyczki.

§ 2

Pożyczkobiorca zobowiązuje się do:

- 1) Wykorzystania pożyczki zgodnie z celem określonym w § 1 ust. 1;
- 2) Terminowej spłaty pożyczki w ratach zgodnie z harmonogramem spłaty pożyczki, o którym mowa w § 4 ust. 1;

- 3) Niezwłocznego zawiadomienia Urzędu Pracy o wszelkich okolicznościach mających wpływ na realizację zobowiązań wynikających z umowy;
- 4) Udzielania rzetelnych informacji i wyjaśnień oraz udostępnienia wszelkich dokumentów związanych z realizacją umowy.

§ 3

Pożyczka podlega umorzeniu pod warunkiem, że Pożyczkobiorca przez okres 3 miesięcy od dnia jej udzielenia, będzie prowadził działalność gospodarczą lub statutową.

§ 4

1. Niespełnienie warunku, o którym mowa w § 3 powoduje obowiązek spłaty pożyczki zgodnie z harmonogramem ustalonym przez Urząd Pracy.
2. W przypadku niespełnienia warunku, o którym mowa w § 3 Urząd Pracy przesyła Pożyczkobiorcy harmonogram spłaty pożyczki wraz z numerem rachunku bankowego do spłaty pożyczki.
3. W przypadku niespłacenia raty zgodnie z harmonogramem spłaty pożyczki, naliczone będą odsetki ustawowe za opóźnienie od dnia wymagalności raty do dnia faktycznej jej zapłaty.
4. Opóźnienie w spłacie co najmniej 2 rat może być podstawą wypowiedzenia umowy pożyczki.
5. W przypadku wypowiedzenia umowy pożyczki Pożyczkobiorca zwraca pozostałą do spłaty kwotę pożyczki w terminie 30 dni od dnia wypowiedzenia umowy pożyczki.
6. W przypadku niespłacenia przez Pożyczkobiorcę pozostałej kwoty pożyczki w terminie wskazanym w ust. 5 nalicza się odsetki ustawowe za opóźnienie.

§ 5

Wygaśnięcie umowy pożyczki następuje:

- 1) po umorzeniu pożyczki, o którym mowa w § 3, albo
- 2) po całkowitej spłacie pożyczki.

§ 6

Wartość pożyczki, w kwocie określonej w § 1 ust. 2, stanowi pomoc publiczną, mającą na celu zaradzenie poważnym zaburzeniom w gospodarce, o której mowa w Komunikacie Komisji - Tymczasowe ramy środków pomocy państwa w celu wsparcia gospodarki w kontekście trwającej epidemii COVID-19 (2020/C 91 I/01) (Dz. Urz. UE C 91I z 20.03.2020, str. 1).

§ 7

W zakresie nieuregulowanym niniejszą umową mają zastosowanie:

- 1) przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny (Dz. U. z 2020r. poz. 1740),
- 2) przepisy ustawy z dnia 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych (Dz. U. poz. 1842, z późn. zm.).

§ 8

Wszelkie spory powstałe w wyniku wykonywania niniejszej umowy będą rozwiązywane polubownie. W przypadku braku porozumienia, spór zostanie poddany pod rozstrzygnięcie sądu powszechnego właściwego dla siedziby Urzędu Pracy.

§ 9

Umowa obowiązuje od dnia wypłaty Pożyczkobiorcy pożyczki.

Załączniki:

Wniosek o udzielenie pożyczki na pokrycie bieżących kosztów prowadzenia działalności gospodarczej lub statutowej organizacji pozarządowej w rozumieniu art. 3 ust. 2 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie lub podmiotowi, o którym mowa w art. 3 ust. 3 tej ustawy, przyznawanej na podstawie art. 15zzda ustawy z dnia 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych wraz z wymaganymi załącznikami.

Urząd Pracy

Pożyczkobiorca

Klauzula informacyjna dot. przetwarzania danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE poniżej przekazuję następujące informacje:	
TOŻSAMOŚĆ ADMINISTRATORA	Administratorem danych osobowych jest powiatowy urząd pracy, do którego został złożony wniosek lub z którym zawarta została umowa pożyczki.
DANE KONTAKTOWE ADMINISTRATORA	Z administratorem danych można się skontaktować przez adres mailowy podany na stronie internetowej urzędu, do którego został złożony wniosek lub z którym zawarta została umowa pożyczki, lub pisemnie na adres siedziby administratora.
DANE KONTAKTOWE INSPEKTORA OCHRONY DANYCH	Z Inspektorem Ochrony Danych można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych, w szczególności w zakresie korzystania z praw związanych z ich przetwarzaniem, przez adres mailowy inspektora podany na stronie internetowej urzędu lub pisemnie na adres siedziby administratora.
CELE PRZETWARZANIA I PODSTAWA PRAWNA	Pani/Pana dane będą przetwarzane w celu udzielenia i realizacji umowy pożyczki. Podstawą prawną przetwarzania danych jest art. 15 z zda ustawy z dnia 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych (Dz.U. poz. 1842 z późn. zm.) i art. 6 ust. 1 lit. e RODO.
ODBIORCY DANYCH	Pani/Pana dane osobowe mogą być przekazywane innym podmiotom na podstawie obowiązujących przepisów (przykład: sądowi, Policji, staroście, instytucjom kontrolnym).
OKRES PRZECHOWYWANIA DANYCH	Pani/Pana dane będą przetwarzane przez okres realizacji umowy pożyczki, począwszy od dnia złożenia wniosku do dnia spłacenia pożyczki, a następnie przez okres wymagany do rozliczenia środków Funduszu Pracy. Ponadto będą przetwarzane w okresie przewidzianym dla archiwizacji dokumentów wchodzących do narodowego zasobu archiwalnego.
PRAWA PODMIOTÓW DANYCH	Przysługuje Pani/Panu prawo dostępu do Pani/Pana danych oraz prawo żądania ich sprostowania, sprzeciwu, ich usunięcia po upływie wskazanych okresów lub ograniczenia ich przetwarzania.
PRAWO WNIESIENIA SKARGI DO ORGANU NADZORCZEGO	Przysługuje Pani/Panu również prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych w państwie członkowskim Pani/ Pana zwykłego pobytu, miejsca pracy lub miejsca popełnienia domniemanego naruszenia, którym jest: Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych (PUODO) Adres: Stawki 2, 00-193 Warszawa Telefon: 22 531 03 00
INFORMACJA O DOWOLNOŚCI LUB OBOWIĄZKU PODANIA DANYCH	Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże ich przetwarzanie jest warunkiem zawarcia umowy pożyczki i jej realizacji.

.....
(podpis, z podaniem imienia i nazwiska wnioskodawcy
lub osoby (osób) uprawnionej (uprawnionych) do
składania oświadczeń woli w imieniu wnioskodawcy

**UMOWA POŻYCZKI O NUMERZE TOŻSAMYM Z NUMEREM ZŁOŻONEGO
WNIOSKU NA POKRYCIE BIEŻĄCYCH KOSZTÓW PROWADZENIA
DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ LUB STATUTOWEJ ORGANIZACJI
POZARZĄDOWEJ W ROZUMIENIU ART. 3 UST. 2 USTAWY Z DNIA 24 KWIECZNIA
2003 r. O DZIAŁALNOŚCI POŻYTKU PUBLICZNEGO I O WOLONTARIACIE LUB
PODMIOTOWI, O KTÓRYM MOWA W ART. 3 UST. 3 TEJ USTAWY**

zawarta pomiędzy

Starostą, reprezentowanym przez Dyrektora określonego we Wniosku Urzędu Pracy

a

Organizacją pozarządową w rozumieniu art. 3 ust. 2 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie lub podmiotem, o którym mowa w art. 3 ust. 3 tej ustawy, określonym szczegółowo we Wniosku, zwanym dalej „Pożyczkobiorcą”,

łącznie zwanymi dalej „Stronami”, o następującej treści:

§ 1.

1. Starosta, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 2 marca 2020 r. *o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych* (Dz. U. poz. 1842, z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą”, udziela Pożyczkobiorcy ze środków Funduszu Pracy pożyczki na pokrycie bieżących kosztów prowadzenia działalności gospodarczej lub statutowej.
2. Pożyczka, o której mowa w ust. 1, udzielona jest w wysokości określonej we Wniosku, który stanowi załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
3. Wypłata pożyczki nastąpi jednorazowo po zaakceptowaniu Wniosku przez Urząd Pracy, nie później niż w terminie 2 dni roboczych, na rachunek wskazany przez Pożyczkobiorcę we Wniosku.
4. Oprocentowanie udzielonej pożyczki jest stałe i wynosi w skali roku 0,05 stopy redyskonta weksli przyjmowanych przez Narodowy Bank Polski.
5. Spłata pożyczki dokonywana będzie zgodnie z ustalonym harmonogramem, o którym mowa w § 4 ust. 1, na rachunek bankowy Urzędu Pracy podany przez Urząd Pracy wraz z harmonogramem.
6. Spłata pożyczki może być dokonana przed terminem jej spłaty określonym w harmonogramie, o którym mowa w § 4 ust. 1, wyłącznie po uprzednim uzgodnieniu z Urzędem Pracy.
7. Starosta dochodzi roszczeń z tytułu niespłaconej pożyczki.

§ 2

Pożyczkobiorca zobowiązuje się do:

- 1) Wykorzystania pożyczki zgodnie z celem określonym w § 1 ust. 1;
- 2) Terminowej spłaty pożyczki w ratach zgodnie z harmonogramem spłaty pożyczki, o którym mowa w § 4 ust. 1;

- 3) Niezwłocznego zawiadomienia Urzędu Pracy o wszelkich okolicznościach mających wpływ na realizację zobowiązań wynikających z umowy;
- 4) Udzielania rzetelnych informacji i wyjaśnień oraz udostępnienia wszelkich dokumentów związanych z realizacją umowy.

§ 3

Pożyczka podlega umorzeniu pod warunkiem, że Pożyczkobiorca przez okres 3 miesięcy od dnia jej udzielenia, będzie prowadził działalność gospodarczą lub statutową.

§ 4

1. Niespełnienie warunku, o którym mowa w § 3 powoduje obowiązek spłaty pożyczki zgodnie z harmonogramem ustalonym przez Urząd Pracy.
2. W przypadku niespełnienia warunku, o którym mowa w § 3 Urząd Pracy przesyła Pożyczkobiorcy harmonogram spłaty pożyczki wraz z numerem rachunku bankowego do spłaty pożyczki.
3. W przypadku niespłacenia raty zgodnie z harmonogramem spłaty pożyczki, naliczone będą odsetki ustawowe za opóźnienie od dnia wymagalności raty do dnia faktycznej jej zapłaty.
4. Opóźnienie w spłacie co najmniej 2 rat może być podstawą wypowiedzenia umowy pożyczki.
5. W przypadku wypowiedzenia umowy pożyczki Pożyczkobiorca zwraca pozostałą do spłaty kwotę pożyczki w terminie 30 dni od dnia wypowiedzenia umowy pożyczki.
6. W przypadku niespłacenia przez Pożyczkobiorcę pozostałej kwoty pożyczki w terminie wskazanym w ust. 5 nalicza się odsetki ustawowe za opóźnienie.

§ 5

Wygaśnięcie umowy pożyczki następuje:

- 1) po umorzeniu pożyczki, o którym mowa w § 3, albo
- 2) po całkowitej spłacie pożyczki.

§ 6

Wartość pożyczki, w kwocie określonej w § 1 ust. 2, stanowi pomoc publiczną, mającą na celu zaradzenie poważnym zaburzeniom w gospodarce, o której mowa w Komunikacie Komisji - Tymczasowe ramy środków pomocy państwa w celu wsparcia gospodarki w kontekście trwającej epidemii COVID-19 (2020/C 91 I/01) (Dz. Urz. UE C 91I z 20.03.2020, str. 1).

§ 7

W zakresie nieuregulowanym niniejszą umową mają zastosowanie:

- 1) przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny (Dz. U. z 2020r. poz. 1740),
- 2) przepisy ustawy z dnia 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych (Dz. U. poz. 1842, z późn. zm.).

§ 8

Wszelkie spory powstałe w wyniku wykonywania niniejszej umowy będą rozwiązywane polubownie. W przypadku braku porozumienia, spór zostanie poddany pod rozstrzygnięcie sądu powszechnego właściwego dla siedziby Urzędu Pracy.

§ 9

Umowa obowiązuje od dnia wypłaty Pożyczkobiorcy pożyczki.

Załączniki:

Wniosek o udzielenie pożyczki na pokrycie bieżących kosztów prowadzenia działalności gospodarczej lub statutowej organizacji pozarządowej w rozumieniu art. 3 ust. 2 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie lub podmiotowi, o którym mowa w art. 3 ust. 3 tej ustawy, przyznawanej na podstawie art. 15zzda ustawy z dnia 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych wraz z wymaganymi załącznikami.

Urząd Pracy

Pożyczkobiorca

Klauzula informacyjna dot. przetwarzania danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE poniżej przekazuję następujące informacje:	
TOŻSAMOŚĆ ADMINISTRATORA	Administratorem danych osobowych jest powiatowy urząd pracy, do którego został złożony wniosek lub z którym zawarta została umowa pożyczki.
DANE KONTAKTOWE ADMINISTRATORA	Z administratorem danych można się skontaktować przez adres mailowy podany na stronie internetowej urzędu, do którego został złożony wniosek lub z którym zawarta została umowa pożyczki, lub pisemnie na adres siedziby administratora.
DANE KONTAKTOWE INSPEKTORA OCHRONY DANYCH	Z Inspektorem Ochrony Danych można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych, w szczególności w zakresie korzystania z praw związanych z ich przetwarzaniem, przez adres mailowy inspektora podany na stronie internetowej urzędu lub pisemnie na adres siedziby administratora.
CELE PRZETWARZANIA I PODSTAWA PRAWNA	Pani/Pana dane będą przetwarzane w celu udzielenia i realizacji umowy pożyczki. Podstawą prawną przetwarzania danych jest art. 15 z zda ustawy z dnia 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych (Dz.U. poz. 1842 z późn. zm.) i art. 6 ust. 1 lit. e RODO.
ODBIORCY DANYCH	Pani/Pana dane osobowe mogą być przekazywane innym podmiotom na podstawie obowiązujących przepisów (przykład: sądowi, Policji, staroście, instytucjom kontrolnym).
OKRES PRZECHOWYWANIA DANYCH	Pani/Pana dane będą przetwarzane przez okres realizacji umowy pożyczki, począwszy od dnia złożenia wniosku do dnia spłacenia pożyczki, a następnie przez okres wymagany do rozliczenia środków Funduszu Pracy. Ponadto będą przetwarzane w okresie przewidzianym dla archiwizacji dokumentów wchodzących do narodowego zasobu archiwalnego.
PRAWA PODMIOTÓW DANYCH	Przysługuje Pani/Panu prawo dostępu do Pani/Pana danych oraz prawo żądania ich sprostowania, sprzeciwu, ich usunięcia po upływie wskazanych okresów lub ograniczenia ich przetwarzania.
PRAWO WNIESIENIA SKARGI DO ORGANU NADZORCZEGO	Przysługuje Pani/Panu również prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych w państwie członkowskim Pani/ Pana zwykłego pobytu, miejsca pracy lub miejsca popełnienia domniemanego naruszenia, którym jest: Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych (PUODO) Adres: Stawki 2, 00-193 Warszawa Telefon: 22 531 03 00
INFORMACJA O DOWOLNOŚCI LUB OBOWIĄZKU PODANIA DANYCH	Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże ich przetwarzanie jest warunkiem zawarcia umowy pożyczki i jej realizacji.

.....
(podpis, z podaniem imienia i nazwiska wnioskodawcy
lub osoby (osób) uprawnionej (uprawnionych) do
składania oświadczeń woli w imieniu wnioskodawcy

Formularz informacji przedstawianych przy ubieganiu się o pomoc publiczną związaną z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19 oraz jej skutków

A. Informacje dotyczące podmiotu, któremu ma być udzielona pomoc publiczna¹⁾

A1. Informacje dotyczące wspólnika spółki cywilnej lub osobowej wnioskującego o pomoc publiczną w związku z działalnością prowadzoną w tej spółce²⁾

1. Identyfikator podatkowy NIP podmiotu

2. Imię i nazwisko albo nazwa podmiotu

3. Adres miejsca zamieszkania albo adres siedziby podmiotu

4. Identyfikator gminy, w której podmiot ma miejsce zamieszkania albo siedzibę⁴⁾

5. Klasa działalności, zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) (Dz. U. poz. 1885, z późn. zm.)⁵⁾

6. Wielkość podmiotu, zgodnie z załącznikiem I do rozporządzenia Komisji (UE) nr 651/2014 z dnia 17 czerwca 2014 r. uznającego niektóre rodzaje pomocy za zgodne z rynkiem wewnętrznym w zastosowaniu art. 107 i 108 Traktatu (Dz. Urz. UE L 187 z 26.06.2014, str. 1, z późn. zm.)

mikroprzedsiębiorca mały przedsiębiorca średni przedsiębiorca inny przedsiębiorca

7. Czy podmiot, któremu ma być udzielona pomoc, jest powiązany z innymi przedsiębiorcami zgodnie z załącznikiem I do rozporządzenia Komisji (UE) nr 651/2014? tak nie

W przypadku zaznaczenia odpowiedzi twierdzącej, należy podać identyfikator podatkowy NIP wszystkich powiązanych z podmiotem przedsiębiorców:

8. Data utworzenia podmiotu

B. Informacje dotyczące sytuacji ekonomicznej podmiotu, któremu ma być udzielona pomoc publiczna

1. Czy na dzień 31 grudnia 2019 r.:

a) w przypadku spółki akcyjnej, spółki z ograniczoną odpowiedzialnością oraz spółki komandytowo-akcyjnej, wysokość niepokrytych strat przewyższała 50% wysokości kapitału zarejestrowanego⁶⁾? tak nie nie dotyczy

b) w przypadku spółki jawnej, spółki komandytowej, spółki partnerskiej oraz spółki cywilnej, wysokość niepokrytych strat przewyższała 50% wysokości jej kapitału według ksiąg spółki?

 tak nie nie dotyczy

c) podmiot spełniał kryteria kwalifikujące go do objęcia postępowaniem upadłościowym?

 tak nie

d) w przypadku podmiotu innego niż mikroprzedsiębiorca, mały lub średni przedsiębiorca, w ciągu ostatnich dwóch lat stosunek długów do kapitału własnego był większy niż 7,5 a stosunek zysku operacyjnego powiększonego o amortyzację do odsetek był niższy niż 1?

 tak nie nie dotyczy

2. Czy na dzień ubiegania się o pomoc jest spełniona jedna z przesłanek, o których mowa w pkt 1?

 tak nie

Jeżeli tak, należy wskazać, która z przesłanek, o których mowa w pkt 1, jest spełniona:

1a) 1b) 1c) 1d)

3. W przypadku mikroprzedsiębiorcy lub małego przedsiębiorcy, czy na dzień ubiegania się o pomoc podmiot jest objęty postępowaniem upadłościowym?

 tak nie nie dotyczy**C. Informacje dotyczące działalności gospodarczej prowadzonej przez podmiot, któremu ma być udzielona pomoc publiczna**

1. Czy podmiot, któremu ma być udzielona pomoc, prowadzi działalność:

a) w sektorze rybołówstwa i akwakultury?

 tak nie

b) w zakresie produkcji podstawowej produktów rolnych wymienionych w załączniku I do Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej?

 tak nie

c) w zakresie przetwarzania i wprowadzania do obrotu produktów rolnych wymienionych w załączniku I do Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej?

 tak nie

2. Czy wnioskowana pomoc będzie przeznaczona na działalność wskazaną w pkt 1 lit. a-c?

 tak nie3. W przypadku zaznaczenia odpowiedzi twierdzącej w pkt 1 lit. a lub b, czy jest zapewniona rozdzielność rachunkowa⁷⁾ uniemożliwiająca przeniesienie na wskazaną w tych punktach działalność korzyści wynikających z uzyskanej pomocy (w jaki sposób)? tak nie nie dotyczy

4. W przypadku gdy pomoc ma być udzielona na realizację określonego przedsięwzięcia, należy podać jego opis, lokalizację, planowaną datę jego rozpoczęcia i zakończenia oraz wykaz kosztów kwalifikowanych w wartości nominalnej i zdyskontowanej:

 nie dotyczy

D. Informacje dotyczące już otrzymanej pomocy publicznej związanej z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem epidemii COVID-19 oraz jej skutków lub na to samo przedsięwzięcie

1. Czy podmiot, któremu ma być udzielona pomoc, otrzymał już inną pomoc publiczną związaną z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem epidemii COVID-19 oraz jej skutków?

tak

nie

2. Jeżeli tak, należy wskazać:

a) wartość pomocy w złotych oraz datę jej otrzymania

b) rodzaj i formę otrzymanej pomocy (przykładowo dotacja, pożyczka, gwarancja, dopłata do oprocentowania kredytu, zaliczka zwrotna, ulga podatkowa)

c) nazwę oraz adres podmiotu udzielającego pomocy

d) podstawę prawną⁸⁾

3. W przypadku gdy wnioskowana pomoc zostanie przeznaczona na przedsięwzięcie, na które podmiot otrzymał już jakąkolwiek inną pomoc publiczną, należy podać opis tego przedsięwzięcia, wykaz kosztów, na które została udzielona pomoc, podstawę prawną, datę udzielenia pomocy, jej wartość w złotych oraz nazwę i adres podmiotu udzielającego pomocy:

4. W przypadku mikroprzedsiębiorcy lub małego przedsiębiorcy, czy podmiot otrzymał pomoc na ratowanie, która nie została spłacona, lub pomoc na restrukturyzację i nadal podlega planowi restrukturyzacji?

tak

nie

nie dotyczy

E. Informacje dotyczące osoby upoważnionej do przedstawienia informacji

Imię i nazwisko

Numer telefonu

Stanowisko służbowe

Data i podpis

1) W przypadku gdy o pomoc wnioskuje wspólnik spółki cywilnej, jawnej albo partnerskiej albo komplementariusz spółki komandytowej albo komandytowo-akcyjnej niebędący akcjonariuszem, w związku z działalnością prowadzoną w tej spółce, w formularzu podaje się informacje dotyczące tej spółki. W przypadku spółki cywilnej należy podać NIP tej spółki, nazwę, pod jaką spółka funkcjonuje na rynku, oraz miejsce prowadzenia działalności, a w przypadku braku nazwy i miejsca prowadzenia działalności imiona i nazwiska oraz adresy wszystkich wspólników tej spółki.

2) Wypełnia się wyłącznie w przypadku, gdy o pomoc wnioskuje wspólnik spółki cywilnej, jawnej albo partnerskiej albo komplementariusz spółki komandytowej albo komandytowo-akcyjnej niebędący akcjonariuszem, w związku z działalnością prowadzoną w tej spółce (podaje się informacje dotyczące tego wspólnika albo komplementariusza).

3) O ile posiada identyfikator podatkowy NIP.

4) Wpisuje się siedmiocyfrowe oznaczenie nadane w sposób określony w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 15 grudnia 1998 r. w sprawie szczegółowych zasad prowadzenia, stosowania i udostępniania krajowego rejestru urzędowego podziału terytorialnego kraju oraz związanych z tym obowiązków organów administracji rządowej i jednostek samorządu terytorialnego (Dz. U. poz. 1031, z późn. zm.). Lista identyfikatorów gmin znajduje się na stronie internetowej http://www.uokik.gov.pl/sporzadzanie_sprawozdan_z_wykorzystaniem_aplikacji_shrimp.php.

5) Podaje się klasę działalności, w związku z którą podmiot ubiega się o pomoc. Jeżeli brak jest możliwości ustalenia jednej takiej działalności, podaje się klasę PKD tej działalności, która generuje największy przychód.

6) Warunek jest spełniony, jeżeli po odjęciu wartości skumulowanych strat od sumy kapitałów o charakterze rezerwowym (takich jak kapitał zapasowy, kapitał rezerwowym oraz kapitał z aktualizacji wyceny) uzyskano wynik ujemny, którego wartość bezwzględna przekracza połowę wartości kapitału zarejestrowanego, tj. akcyjnego lub zakładowego.

7) Rozdzielność rachunkowa określonej działalności gospodarczej polega na prowadzeniu odrębnej ewidencji dla tej działalności gospodarczej oraz prawidłowym przypisywaniu przychodów i kosztów na podstawie konsekwentnie stosowanych i mających obiektywne uzasadnienie metod, a także określeniu w dokumentacji, o której mowa w art. 10 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2019 r. poz. 351, z późn. zm.), zasad prowadzenia odrębnej ewidencji oraz metod przypisywania kosztów i przychodów.

8) Należy podać np. przepis ustawy, tytuł rozporządzenia oraz numer decyzji lub umowy, na podstawie których została udzielona pomoc.